

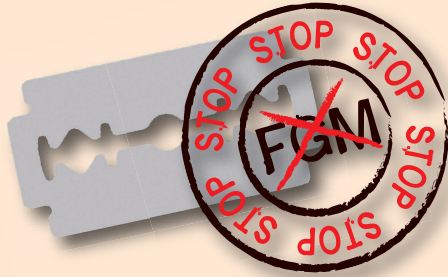
القانون البلجيكي

يمنع

تشويه

الأعضاء التناسلية
للإناث

هنا و في أي مكان



Federal Public Service
Justice



KINGDOM OF BELGIUM

Federal Public Service
Foreign Affairs,
Foreign Trade and
Development Cooperation



federal public service
HEALTH, FOOD CHAIN SAFETY
AND ENVIRONMENT

يجب على الأبوبين أن يبدلا كل الجهد من أجل حماية ابنتهما.

ما هي الجهات التي يمكن الإتصال بها في حال وجود خطر ؟

في دول أجنبية

- موقع لجنة البلدان الأفريقية المعنية بالممارسات التقليدية الضارة : Le CIAF
<http://www.iac-ciaf.net>
- قائمة السفارات البلجيكية في الخارج
<http://www.diplomatie.belgium.be>
- 103 (خدمة الاستماع للأطفال)

في بلجيكة

- رقم مجاني باللغة الفرنسية :
أو 1712 باللغة الهولندية
- مندوب حقوق الطفل : +32(0) 2 322 63 99
- قطاع مساعدة الشباب : +32(0) 4 322 31 37
www.aidealajeunesse.cfwb.be

للحصول على معلومات بشأن تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية,
يرجى الاتصال باحدى الجمعية التالية:

- مجموعة إلغاء التشويه الجنس +32(0) 2 912 34 04
www.gams.be
- (INTACT) : هاتف +32 499 83 29 42
www.intact-association.org
- +32 (0)4 223 13 73 Le centre de Planning FPS de Liège
www.planningsfps.be



القانون يمنع تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية

وفقاً للقانون الدولي، فإن ختان الفتاة أو المرأة يُعد عملاً لإنسانياً ومهيناً يُضاهي التعذيب؛ فلكل فرد الحق في الاحتفاظ بسلامته الجسدية والعقلية.

في العالم؟

في أفريقيا، يطالب بروتوكول مابوتو (2003) الدول باتخاذ تدابير تشريعية مدعومة بعقوبات بهدف حظر جميع أشكال تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية. وهكذا، أصبحت هذه الممارسة محظورة في السنغال وبوركينا فاسو وتوغو وساحل العاج بموجب القانون.

وفي بلجيكا؟

يحظر القانون البلجيكي عمليات تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية حيث يعتبرها نوعاً من أنواع سوء المعاملة.

وينص القانون على أن يعاقب بحكم السجن من ثلاثة إلى خمسة أعوام "كل من شارك أو سهل أو شجع أي شكل من أشكال تشويه الأعضاء التناسلية لأثى، أو حاول القيام بذلك، بموافقة أو بدون موافقة هذه الأخيرة". كما أن إجراء الختان على فتاة دون سن الـ 18 قد يؤدي إلى تشديد العقوبة. ويُعرض نفسه للتنبّعات العدلية وللعقوبات كل من قام بإجراء عملية ختان أو تواطأ على إجرائها (المادة 409 من قانون العقوبات).

هذا يعني أنه يمكن معاقبة الآباء والأمهات في بلجيكا في حالة تعرض ابنتهم لعملية ختان تحت ضغط من أفراد الأسرة، حتى وإن تمت العملية خارج البلاد (مادة 10 مكرّر ثانياً - اللجنة الدولية للصليب الأحمر).

ما المقصود بتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية؟

يُقصد بتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية عملية البتر الجزئي أو الكلي للأعضاء التناسلية الأنثوية بدون وجود دواعي طبية.

لماذا هذه الوثيقة؟

تُمكنك هذه الوثيقة من تنبيه عائلتك بأن عملية تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية محظورة في بلجيكا وأنت قد تواجه عقوبة السجن في حالة تعرض ابنتك لعملية ختان، حتى وإن تم ذلك خارج البلاد.

لا تتردد في الاحتفاظ بهذه الوثيقة معك أثناء رحلتك كي تعرضها على عائلتك في حالة قيامهم بالضغط عليك كي تتبع هذه العادة.

خارج البلاد.

لتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية آثار صحية خطيرة على الفتاة والمرأة.

قد تحدث بعض الآثار على الفور مثل النزيف و/أو حالات العدوى الشديدة والتي يمكن أن تؤدي في بعض الحالات إلى الوفاة. وقد تظهر آثار أخرى في وقت لاحق عند البلوغ مثل الحيض المؤلم والعقم والمضاعفات أثناء الولادة والمشاكل المزمنة في المسالك البولية، فضلاً عن القلق والاكتئاب.